

# Scheda di sicurezza

## DUAL POWER LAVATRICE MARSIGLIA

Conforme ai Regolamenti (CE) 1907/2006, (CE) 1272/2008 e successivi emendamenti.

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

Identificazione della miscela:

Nome commerciale: DUAL POWER LAVATRICE MARSIGLIA

Codice commerciale: BL9290

#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso raccomandato:

Detersivo Liquido per bucato per macchine lavatrici e a mano

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore:

ITALCHIMICA s.r.l.

Riviera Maestri del lavoro 10 35127 Padova Italy

Phone +39 049 8792456

Resp. dell'immissione sul mercato:

ITALCHIMICA s.r.l.

Riviera Maestri del lavoro 10 35127 Padova Italy

Phone +39 049 8792456 - [www.italchimica.it](http://www.italchimica.it)

Persona competente responsabile della scheda di sicurezza:

[regulatory@italchimica.it](mailto:regulatory@italchimica.it)

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

- Centro antiveleni, "Osp. Pediatrico Bambino Gesù" Dip. Emergenza e Accettazione DEA, Piazza Sant'Onofrio, 4 Roma Tel. 06 68593726
- Centro antiveleni, Az. Osp. Univ. Foggia, V.le Luigi Pinto 1, Foggia Tel. 800183459
- Centro antiveleni, Azienda Ospedaliera "Antonio Cardarelli", III Servizio di anestesia e rianimazione, Via A. Cardarelli 9, Napoli Tel. 081-5453333
- Centro antiveleni, Policlinico "Umberto I", V.le del Policlinico 155, Roma Tel. 06-49978000
- Centro antiveleni, Policlinico "A. Gemelli", Largo Agostino Gemelli 8, Roma Tel. 06-3054343
- Centro antiveleni, Az. Osp. "Careggi" U.O. Tossicologia Medica, Via Largo Brambilla 3, Firenze Tel. 055-7947819
- Centro antiveleni, Centro Nazionale di Informazione Tossicologica, IRCCS Fondazione Salvatore Maugeri Clinica di Lavoro e della riabilitazione, Via Salvatore Maugeri 10, Pavia Tel. 0382-24444
- Centro antiveleni Osp. Niguarda Ca' Grande, Piazza Ospedale Maggiore 3, Milano Tel. 02-66101029
- Centro antiveleni, Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII, Piazza OMS 1, Bergamo Tel. 800883300
- Centro antiveleni, Azienda Ospedaliera Integrata Verona, Piazzale Aristide Stefani 1, Verona Tel. 800011858

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Criteri Regolamento CE 1272/2008 (CLP):

⚠ Attenzione, Eye Irrit. 2, Provoca grave irritazione oculare.

Effetti fisico-chimici dannosi alla salute umana e all'ambiente:

Nessun altro pericolo

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

Pittogrammi di pericolo:

# Scheda di sicurezza

## DUAL POWER LAVATRICE MARSIGLIA



### Attenzione

#### Indicazioni di pericolo:

H319 Provoca grave irritazione oculare.

#### Consigli di prudenza:

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P280 Proteggere gli occhi/il viso.

P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

#### Disposizioni speciali:

Nessuna

#### Contiene

Miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazolin-3-one e 2-metil-2H-isotiazol-3-one: Può provocare una reazione allergica.

#### Disposizioni speciali in base all'Allegato XVII del REACH e successivi adeguamenti:

Nessuna

### 2.3. Altri pericoli

Nessuna sostanza PBT, vPvB o interferente endocrino presente in concentrazione  $\geq 0.1\%$

#### Altri pericoli:

Nessun altro pericolo

#### Regolamento 648/2004/CE (Detergenti).

##### Contenuto del prodotto:

Tensioattivi anionici, Tensioattivi non ionici 5 - 15 %

Sapone < 5 %

Contiene anche: Enzimi, Profumo, Sbiancanti Ottici

Allergeni: d-limonene, 2-(4-methylcyclohex-3-en-1-yl)propan-2-ol, Terpinolene, GERANIOL

Conservanti: Benzisothiazolinone, Methylchlorisothiazolinone/ Methylisothiazolinone

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.1. Sostanze

N.A.

### 3.2. Miscele

Componenti pericolosi ai sensi del Regolamento CLP e relativa classificazione:

| Qtà                    | Nome                                                     | Numero d'identif. |                   | Classificazione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| $\geq 5\%$ -<br>< 7.5% | acido benzensolfonico,<br>4-C10-13-sec-alcil<br>derivati | CAS:              | 85536-14-7        |  3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302<br>4.1/C3 Aquatic Chronic 3 H412<br> 3.2/1C Skin Corr. 1C H314<br> 3.3/1 Eye Dam. 1 H318 |
|                        |                                                          | EC:               | 287-494-3         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                        |                                                          | REACH No.:        | 01-<br>2119490234 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                        |                                                          |                   | -40-XXXX          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| $\geq 5\%$ -<br>< 7.5% | Alcoli, C12-13-<br>ramificati e lineari,<br>etossilati   | CAS:              | 160901-19-9       |  3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302<br>4.1/C3 Aquatic Chronic 3 H412<br> 3.3/1 Eye Dam. 1 H318                                                                                                                   |
|                        |                                                          | EC:               | 931-954-4         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

Limiti di concentrazione specifici:

## Scheda di sicurezza

### DUAL POWER LAVATRICE MARSIGLIA

|                   |                                                                                           |                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                   |                                                                                           |                                                                                                              | C >= 10%: Eye Dam. 1 H318<br>1% <= C < 10%: Eye Irrit. 2 H319                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| >= 2.5%<br>- < 5% | Alcoli, C12-14,<br>etossilati, solfatati, Sali<br>sodici                                  | CAS: 68891-38-3<br>EC: 500-234-8<br>REACH No.: 01-<br>2119488639<br>-16-XXXX                                 | ⚠ 3.2/2 Skin Irrit. 2 H315<br>4.1/C3 Aquatic Chronic 3 H412<br>⚠ 3.3/1 Eye Dam. 1 H318<br>Limiti di concentrazione specifici:<br>5% <= C < 10%: Eye Irrit. 2 H319<br>C >= 10%: Eye Dam. 1 H318                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| < 2.5%            | idrossido di sodio                                                                        | Numero 011-002-00-6<br>Index:<br>CAS: 1310-73-2<br>EC: 215-185-5<br>REACH No.: 01-<br>2119457892<br>-27-xxxx | ⚠ 2.16/1 Met. Corr. 1 H290<br>⚠ 3.2/1A Skin Corr. 1A H314<br>⚠ 3.3/1 Eye Dam. 1 H318<br>Limiti di concentrazione specifici:<br>C >= 5%: Skin Corr. 1A H314<br>2% <= C < 5%: Skin Corr. 1B H314<br>0,5% <= C < 2%: Skin Irrit. 2 H315<br>0,5% <= C < 2%: Eye Irrit. 2 H319                                                                                                                                                                                                               |
| < 2.5%            | Acido glutammico,<br>acido N,N-diacetico,<br>sale tetrasodico                             | CAS: 51981-21-6<br>EC: 257-573-7<br>REACH No.: 01-<br>2119493601<br>-38-xxxx                                 | Il prodotto non è considerato<br>pericoloso in accordo con il<br>Regolamento CE 1272/2008 (CLP).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| < 2.5%            | Diphenyl ether                                                                            | CAS: 101-84-8<br>EC: 202-981-2<br>REACH No.: 01-<br>2119472545<br>-33-XXXX                                   | ⚠ 3.3/2 Eye Irrit. 2 H319<br>⚠ 4.1/A1 Aquatic Acute 1 H400<br>4.1/C3 Aquatic Chronic 3 H412                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| < 2.5%            | subtilisina                                                                               | Numero 647-012-00-8<br>Index:<br>CAS: 9014-01-1<br>EC: 232-752-2<br>REACH No.: 01-<br>2119480434<br>-38-xxxx | ⚠ 3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302<br>⚠ 3.8/3 STOT SE 3 H335<br>⚠ 4.1/A1 Aquatic Acute 1 H400<br>⚠ 4.1/C2 Aquatic Chronic 2 H411<br>⚠ 3.2/2 Skin Irrit. 2 H315<br>⚠ 3.3/1 Eye Dam. 1 H318<br>⚠ 3.4.1/1 Resp. Sens. 1 H334                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| < 2.5%            | Miscela di: 5-cloro-2-<br>metil-2H-isotiazolin-3-<br>one e 2-metil-2H-<br>isotiazol-3-one | Numero 613-167-00-5<br>Index:<br>CAS: 55965-84-9<br>REACH No.: 01-<br>2120764691<br>-48-XXXX                 | ⚠ 3.1/2/Dermal Acute Tox. 2 H310<br>⚠ 3.1/2/Inhal Acute Tox. 2 H330<br>⚠ 3.3/1 Eye Dam. 1 H318<br>⚠ 3.1/3/Oral Acute Tox. 3 H301<br>⚠ 3.2/1C Skin Corr. 1C H314<br>⚠ 3.4.2/1A Skin Sens. 1A H317<br>⚠ 4.1/A1 Aquatic Acute 1 H400<br>M=100.<br>⚠ 4.1/C1 Aquatic Chronic 1 H410<br>M=100.<br>EUH071<br>Limiti di concentrazione specifici:<br>C >= 0,6%: Skin Corr. 1C H314<br>0,06% <= C < 0.6%: Skin Irrit. 2<br>H315<br>C >= 0,6%: Eye Dam. 1 H318<br>0,06% <= C < 0.6%: Eye Irrit. 2 |

## Scheda di sicurezza

### DUAL POWER LAVATRICE MARSIGLIA

|        |                          |                                            |                                                               |                                                                                                                                                |
|--------|--------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        |                          |                                            |                                                               | H319<br>C >= 0,0015%: Skin Sens. 1A H317                                                                                                       |
| < 2.5% | N,N,N,N-dimetilformamide | Numero Index:<br>CAS:<br>EC:<br>REACH No.: | 616-001-00-X<br>68-12-2<br>200-679-5<br>01-2119475605-32-XXXX | 2.6/3 Flam. Liq. 3 H226<br>3.7/1B Repr. 1B H360D<br>3.3/2 Eye Irrit. 2 H319<br>3.1/4/Dermal Acute Tox. 4 H312<br>3.1/4/Inhal Acute Tox. 4 H332 |

Sostanze SVHC, PBT, vPvB o interferenti endocrini:

< 2.5% N,N-N,N-dimetilformamide

REACH No.: 01-2119475605-32-XXXX, Numero Index: 616-001-00-X, CAS: 68-12-2, EC: 200-679-5  
SVHC

#### SEZIONE 4: misure di primo soccorso

#### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

In caso di contatto con la pelle:

**Togliere di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.**

Lavare immediatamente con abbondante acqua corrente ed eventualmente sapone le aree del corpo che sono venute a contatto con il prodotto, anche se solo sospette.

Lavare completamente il corpo (doccia o bagno).

Togliere immediatamente gli indumenti contaminati ed eliminarli in modo sicuro.

In caso di contatto con la pelle lavare immediatamente con acqua abbondante e sapone.

In caso di contatto con gli occhi:

In caso di contatto con gli occhi risciacquarli con acqua per un intervallo di tempo adeguato e tenendo aperte le palpebre, quindi consultare immediatamente un oftalmologo.

Proteggere l'occhio illeso.

In caso di ingestione:

Non provocare assolutamente vomito. RICORRERE IMMEDIATAMENTE A VISITA MEDICA.

In caso di inalazione:

Portare l'infortunato all'aria aperta e tenerlo al caldo e a riposo.

#### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessuno

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

In caso d'incidente o malessere consultare immediatamente un medico (se possibile mostrare le istruzioni per l'uso o la scheda di sicurezza).

Trattamento:

Nessuno

## SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei:

Acqua.

Biossido di carbonio (CO<sub>2</sub>).

Mezzi di estinzione che non devono essere utilizzati per ragioni di sicurezza:

Nessuno in particolare.

## 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Non inalare i gas prodotti dall'esplosione e dalla combustione.

La combustione produce fumo pesante.

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Impiegare apparecchiature respiratorie adeguate.

## Scheda di sicurezza

# DUAL POWER LAVATRICE MARSIGLIA

Raccogliere separatamente l'acqua contaminata utilizzata per estinguere l'incendio. Non scaricarla nella rete fognaria.  
Se fattibile sotto il profilo della sicurezza, spostare dall'area di immediato pericolo i contenitori non danneggiati.

### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Indossare i dispositivi di protezione individuale.  
Spostare le persone in luogo sicuro.  
Consultare le misure protettive esposte al punto 7 e 8.

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Impedire la penetrazione nel suolo/sottosuolo. Impedire il deflusso nelle acque superficiali o nella rete fognaria.  
Trattenere l'acqua di lavaggio contaminata ed eliminarla.  
In caso di fuga di gas o penetrazione in corsi d'acqua, suolo o sistema fognario informare le autorità responsabili.  
Materiale idoneo alla raccolta: materiale assorbente, organico, sabbia

#### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Lavare con abbondante acqua.

#### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Vedi anche paragrafo 8 e 13

### SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Evitare il contatto con la pelle e gli occhi, l'inalazione di vapori e nebbie.  
Non utilizzare contenitori vuoti prima che siano stati puliti.  
Prima delle operazioni di trasferimento assicurarsi che nei contenitori non vi siano materiali incompatibili residui.  
Si rimanda anche al paragrafo 8 per i dispositivi di protezione raccomandati.  
Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro:  
Gli indumenti contaminati devono essere sostituiti prima di accedere alle aree da pranzo.  
Durante il lavoro non mangiare né bere.

#### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Tenere lontano da cibi, bevande e mangimi.  
Materie incompatibili:  
Nessuna in particolare.  
Indicazione per i locali:  
Locali adeguatamente areati.

#### 7.3. Usi finali particolari

Nessun uso particolare

### SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

#### 8.1. Parametri di controllo

idrossido di sodio - CAS: 1310-73-2  
ACGIH - STEL: Ceiling 2 mg/m<sup>3</sup> - Note: URT, eye, and skin irr  
Diphenyl ether - CAS: 101-84-8  
UE - TWA(8h): 7 mg/m<sup>3</sup>, 1 ppm - STEL: 14 mg/m<sup>3</sup>, 2 ppm  
ACGIH - TWA(8h): 1 ppm - STEL: 2 ppm - Note: (V) - URT and eye irr, nausea  
subtilisina - CAS: 9014-01-1  
ACGIH - STEL: Ceiling 0.00006 mg/m<sup>3</sup> - Note: Asthma, skin, URT and LRT irr  
UE - TWA: 30 mg/m<sup>3</sup> - STEL: 0.00004 mg/m<sup>3</sup>  
N,N,N,N-dimetilformamide - CAS: 68-12-2  
UE - TWA(8h): 15 mg/m<sup>3</sup>, 5 ppm - STEL: 30 mg/m<sup>3</sup>, 10 ppm - Note: Skin  
ACGIH - TWA(8h): 5 ppm - Note: Skin, A3, BEI - Liver dam, eye and URT irr  
Valori limite di esposizione DNEL

## Scheda di sicurezza

# DUAL POWER LAVATRICE MARSIGLIA

acido benzensolfonico, 4-C10-13-sec-alcil derivati - CAS: 85536-14-7

Lavoratore professionale: 170 mg/kg - Esposizione: Cutanea Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Lavoratore professionale: 12 ppm - Esposizione: Inalazione Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Lavoratore professionale: 85 mg/kg - Esposizione: Cutanea Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Lavoratore professionale: 3 ppm - Esposizione: Inalazione Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Lavoratore professionale: 0.85 mg/kg - Esposizione: Orale Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Alcoli, C12-14, etossilati, solfatati, Sali sodici - CAS: 68891-38-3

Lavoratore professionale: 2750 mg/kg - Esposizione: Cutanea Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Lavoratore professionale: 175 ppm - Esposizione: Inalazione Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Consumatore: 1650 mg/kg - Esposizione: Cutanea Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Consumatore: 15 mg/kg - Esposizione: Orale Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Consumatore: 52 ppm - Esposizione: Inalazione Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

idrossido di sodio - CAS: 1310-73-2

Lavoratore industriale: 1 mg/m<sup>3</sup> - Lavoratore professionale: 1 mg/m<sup>3</sup> - Consumatore: 1 mg/m<sup>3</sup> - Esposizione: Inalazione Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti locali

subtilisina - CAS: 9014-01-1

Consumatore: 1.8 mg/kg - Esposizione: Orale Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Consumatore: 3.6 mg/kg - Esposizione: Orale Umana - Frequenza: Breve termine, effetti sistemici

N,N,N,N-dimetilformamide - CAS: 68-12-2

Lavoratore professionale: 15 mg/m<sup>3</sup> - Consumatore: 15 mg/m<sup>3</sup> - Esposizione: Inalazione Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Lavoratore professionale: 30 mg/m<sup>3</sup> - Consumatore: 30 mg/m<sup>3</sup> - Esposizione: Inalazione Umana - Frequenza: Breve termine, effetti sistemici

Lavoratore professionale: 15 mg/m<sup>3</sup> - Consumatore: 15 mg/m<sup>3</sup> - Esposizione: Inalazione Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti locali

Lavoratore professionale: 30 mg/m<sup>3</sup> - Consumatore: 30 mg/m<sup>3</sup> - Esposizione: Inalazione Umana - Frequenza: Breve termine, effetti locali

Lavoratore professionale: 3.31 mg/kg - Consumatore: 1.98 mg/kg - Esposizione: Cutanea Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Lavoratore professionale: 26.3 mg/kg - Consumatore: 15.8 mg/kg - Esposizione: Cutanea Umana - Frequenza: Breve termine, effetti sistemici

Lavoratore professionale: 0.446 mg/cm<sup>2</sup> - Consumatore: 0.267 mg/cm<sup>2</sup> - Esposizione: Cutanea Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti locali

Consumatore: 3.55 mg/cm<sup>2</sup> - Esposizione: Cutanea Umana - Frequenza: Breve termine, effetti locali

Consumatore: 1.98 mg/kg - Esposizione: Orale Umana - Frequenza: Lungo termine, effetti sistemici

Valori limite di esposizione PNEC

acido benzensolfonico, 4-C10-13-sec-alcil derivati - CAS: 85536-14-7

Bersaglio: Acqua dolce - Valore: 0.287 mg/l

Bersaglio: Acqua di mare - Valore: 0.0287 mg/l

Bersaglio: Microorganismi nel trattamento delle acque reflue - Valore: 3.43 mg/l

Bersaglio: Sedimenti acqua dolce - Valore: 0.287 mg/l

Bersaglio: Terreno (agricolo) - Valore: 35 mg/kg

## Scheda di sicurezza

# DUAL POWER LAVATRICE MARSIGLIA

Alcoli, C12-14, etossilati, solfatati, Sali sodici - CAS: 68891-38-3

Bersaglio: Acqua dolce - Valore: 0.24 mg/l

Bersaglio: Terreno (agricolo) - Valore: 0.946 mg/kg

Bersaglio: Microorganismi nel trattamento delle acque reflue - Valore: 10000 mg/l

Bersaglio: Acqua di mare - Valore: 0.024 mg/l

Bersaglio: Sedimenti acqua marina - Valore: 0.545 mg/kg

subtilisina - CAS: 9014-01-1

Bersaglio: Acqua dolce - Valore: 1.7 µg/l

Bersaglio: Acqua di mare - Valore: 0.17 µg/l

Bersaglio: Microorganismi nel trattamento delle acque reflue - Valore: 65000 µg/l

Bersaglio: Terreno (agricolo) - Valore: 0.568 mg/kg

### 8.2. Controlli dell'esposizione

Protezione degli occhi:

Occhiali integrali(EN166)

Protezione della pelle:

Non richiesto per l'uso normale.

Protezione delle mani:

Non necessaria per il normale utilizzo.

Protezione respiratoria:

Non necessaria per il normale utilizzo.

Rischi termici:

Nessuno

Controlli dell'esposizione ambientale:

Nessuno

Controlli tecnici idonei:

Nessuno

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

| Proprietà                                                                         | Valore           | Metodo:            | Note:                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------|-------------------------------------------------------|
| Stato fisico:                                                                     | Liquido          | --                 | --                                                    |
| Colore:                                                                           | incolore         | --                 | --                                                    |
| Odore:                                                                            | Marsiglia        | Olfattivo          | --                                                    |
| Punto di fusione/punto di congelamento:                                           | Non disponibile  | --                 | --                                                    |
| Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione: | Non disponibile  | --                 | --                                                    |
| Infiammabilità:                                                                   | non infiammabile | --                 | --                                                    |
| Limite inferiore e superiore di esplosività:                                      | Non disponibile  | --                 | --                                                    |
| Punto di infiammabilità:                                                          | N.A.             | MP 1734 rev 0 2008 | --                                                    |
| Temperatura di autoaccensione:                                                    | Non disponibile  | --                 | Parametro Non Rilevante Per La Tipologia Di Prodotto. |

## Scheda di sicurezza

### DUAL POWER LAVATRICE MARSIGLIA

|                                                                     |                           |                       |                                                       |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------|
| Temperatura di decomposizione:                                      | Non disponibile           | --                    | Parametro Non Rilevante Per La Tipologia Di Prodotto. |
| pH:                                                                 | 8.5                       | Controllo Strumentale | --                                                    |
| Viscosità cinematica:                                               | N.A.                      | --                    | --                                                    |
| Idrosolubilità:                                                     | Solubile                  | Test Interni          | --                                                    |
| Solubilità in olio:                                                 | Non disponibile           | --                    | --                                                    |
| Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico): | Non disponibile           | --                    | --                                                    |
| Pressione di vapore:                                                | Non disponibile           | --                    | Parametro Non Rilevante Per La Tipologia Di Prodotto. |
| Densità e/o densità relativa:                                       | 1.0200 g/mL +/-0,01 gr/ml | --                    | --                                                    |
| Densità di vapore relativa:                                         | Non disponibile           | --                    | --                                                    |
| Caratteristiche delle particelle:                                   |                           |                       |                                                       |
| Dimensione delle particelle:                                        | N.A.                      | --                    | --                                                    |

#### 9.2. Altre informazioni

| Proprietà  | Valore  | Metodo:               | Note: |
|------------|---------|-----------------------|-------|
| Viscosità: | 350 cPs | Controllo Strumentale | --    |

#### SEZIONE 10: stabilità e reattività

##### 10.1. Reattività

Stabile in condizioni normali

##### 10.2. Stabilità chimica

Stabile in condizioni normali

##### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuno

##### 10.4. Condizioni da evitare

Stabile in condizioni normali.

##### 10.5. Materiali incompatibili

Nessuna in particolare.

##### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuno.

#### SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

##### 11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

## Scheda di sicurezza

# DUAL POWER LAVATRICE MARSIGLIA

Informazioni tossicologiche riguardanti il prodotto:

DUAL POWER LAVATRICE MARSIGLIA

c) lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:

Note: Il prodotto è classificato pericoloso per occhi

Effetti negativi sulla salute

Nessuno in particolare.

Informazioni tossicologiche riguardanti le principali sostanze presenti nel prodotto:

acido benzensolfonico, 4-C10-13-sec-alchil derivati - CAS: 85536-14-7

a) tossicità acuta:

Test: LD50 - Via: Orale - Specie: Ratto > 300 mg/kg - Fonte: OECD TG401 - Note: Nocivo se ingerito

Test: LD50 - Via: Cutanea - Specie: Ratto > 2000 mg/kg - Fonte: OECD TG 402

b) corrosione/irritazione cutanea:

Test: Corrosivo per la pelle - Via: Cutanea - Specie: Coniglio Sì - Fonte: OECD TG 404 - Note: Corrosivo

c) lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:

Test: Irritante per gli occhi - Via: Cutanea - Specie: Coniglio Sì - Fonte: OECD TG 405 -

Note: Può procacciare danni irreversibili agli occhi

d) sensibilizzazione respiratoria o cutanea:

Test: Sensibilizzazione per inalazione - Via: Inalazione No - Fonte: OECD TG 406 - Note: Porcellino d'India non sensibilizzante

e) mutagenicità delle cellule germinali:

Test: Mutagenesi - Specie: Salmonella Typhimurium No - Fonte: OECD TG 401 - Note:

Test di Ames - TEst in Vitro

f) cancerogenicità:

Test: Carcinogenicità No

g) tossicità per la riproduzione:

Test: Tossicità per la riproduzione No - Note: NOALE 350mg/kg giorno

h) tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola:

Test: Sensibilizzazione della pelle No

i) tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta:

Test: Sensibilizzazione della pelle No

Alcoli, C12-13-ramificati e lineari, etossilati - CAS: 160901-19-9

a) tossicità acuta:

Test: LD50 - Via: Orale - Specie: Ratto > 300 mg/kg - Note: Nocivo Se Ingerito

Test: LD50 - Via: Cutanea - Specie: Coniglio > 2000 mg/kg

b) corrosione/irritazione cutanea:

Test: Irritante per la pelle - Via: Cutanea - Specie: Coniglio No

c) lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:

Test: Irritante per gli occhi - Via: Cutanea - Specie: Coniglio Sì - Note: Può provocare danni irreversibili gravi

d) sensibilizzazione respiratoria o cutanea:

Test: Sensibilizzazione della pelle - Via: Cutanea - Specie: Porcellino d'India No

e) mutagenicità delle cellule germinali:

Test: Genotossicità No

f) cancerogenicità:

Test: Carcinogenicità No

g) tossicità per la riproduzione:

Test: Tossicità per la riproduzione - Specie: Ratto No

i) tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta:

Test: Tossicità per organi bersaglio No

Test: Tossicità per organi bersaglio No

Informazioni sulla tossicocinetica, sul metabolismo e sulla distribuzione:

Test: Teratogenicità - Specie: Ratto No

Alcoli, C12-14, etossilati, solfatati, Sali sodici - CAS: 68891-38-3

a) tossicità acuta:

## Scheda di sicurezza

# DUAL POWER LAVATRICE MARSIGLIA

Test: LD50 - Via: Cutanea - Specie: Ratto > 2000 mg/kg

Test: LD50 - Via: Orale - Specie: Ratto 4100 mg/kg

b) corrosione/irritazione cutanea:

Test: Irritante per la pelle - Via: Cutanea - Specie: Coniglio Positivo - Note: PROVA OECD 404

Test: Irritante per gli occhi - Via: Cutanea - Specie: Coniglio Positivo - Note: PROVE OECD 405

Test: Irritante per le vie respiratorie - Via: Inalazione Negativo

d) sensibilizzazione respiratoria o cutanea:

Test: Sensibilizzazione della pelle - Via: Cutanea Negativo - Note: Organismo - Porcellino d'India

e) mutagenicità delle cellule germinali:

Test: Mutagenesi - Specie: Batteri generici Negativo - Note: OECD 471

Test: Mutagenesi - Specie: Batteri generici Negativo - Note: OECD 476

Test: Mutagenesi - Specie: Batteri generici Negativo - Note: OECD 475

g) tossicità per la riproduzione:

Test: Tossicità per la riproduzione - Specie: Ratto > 300 mg/kg

Diphenyl ether - CAS: 101-84-8

a) tossicità acuta:

Test: LD50 - Via: Orale - Specie: Ratto = 2830 mg/kg

Test: LD50 - Via: Cutanea - Specie: Coniglio > 7940 mg/kg

N,N,N,N-dimetilformamide - CAS: 68-12-2

a) tossicità acuta:

Test: LD50 - Via: Orale = 3010 mg/kg

Test: LC50 - Via: Inalazione > 5.85 mg/l - Durata: 4h

Test: LD50 - Via: Cutanea > 3160 mg/kg

Se non diversamente specificati, i dati richiesti dal Regolamento (UE)2020/878 sotto indicati sono da intendersi N.A.:

a) tossicità acuta;

b) corrosione/irritazione cutanea;

c) lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi;

d) sensibilizzazione respiratoria o cutanea;

e) mutagenicità delle cellule germinali;

f) cancerogenicità;

g) tossicità per la riproduzione;

h) tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola;

i) tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta;

j) pericolo in caso di aspirazione.

11.2. Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino:

Nessun interferente endocrino presente in concentrazione  $\geq 0.1\%$

### SEZIONE 12: informazioni ecologiche

#### 12.1. Tossicità

Utilizzare secondo le buone pratiche lavorative, evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente.  
acido benzensolfonico, 4-C10-13-sec-alcil derivati - CAS: 85536-14-7

Tossicità pesci acuta:

Endpoint: LC50 - Specie: Pesci > 1-10 mg/l - Durata h: 96 - Note: OECD TG 203 - Prova semistatica | US EPA 1975 Prova statica

Endpoint: EC50 - Specie: Dafnie > 1-10 mg/l - Durata h: 48 - Note: OECD TG 202 - Prova Statica

Endpoint: EC50 - Specie: Alghe > 10-100 mg/l - Durata h: 72 - Note: OECD TG 201 Prova semistatica

Tossicità pesci cronica:

Endpoint: NOEC - Specie: Pesci > 0.1-1 mg/l - Durata h: 4704 - Note: Prova a flusso

## Scheda di sicurezza

# DUAL POWER LAVATRICE MARSIGLIA

continuo

Endpoint: NOEC - Specie: Dafnie > 1-10 mg/l - Durata h: 504 - Note: Prova a flusso continuo

c) Tossicità per i batteri:

51 mg/kg - Durata h: 336 - Note: EC10 - Test di inibizione di moltiplicazione cromosomica

d) Tossicità terrestre:

Endpoint: LC50 > 1000 mg/kg - Durata h: 336 - Note: OECD TG 207 - Test su Eisenia fetica

e) Tossicità per le piante:

Endpoint: EC50 167 mg/kg - Durata h: 504 - Note: OECD TG 208 - Test su Sorghum bicolor

Alcoli, C12-13-ramificati e lineari, etossilati - CAS: 160901-19-9

Tossicità pesci acuta:

Endpoint: LC50 - Specie: Pesci > 1-10 mg/l - Durata h: 96 - Note: OECD TG 203

Endpoint: EC50 - Specie: Dafnie > 1-10 mg/l - Durata h: 48 - Note: OECD TG 202

Endpoint: EC50 - Specie: Alghe > 1-10 mg/l - Durata h: 72 - Note: OECD TG 201

c) Tossicità per i batteri:

Endpoint: EC50 - Specie: Batteri = 140 mg/l

d) Tossicità terrestre:

Endpoint: NOEC = 10 mg/kg - Note: OECD TG 208

Alcoli, C12-14, etossilati, solfatati, Sali sodici - CAS: 68891-38-3

Tossicità pesci acuta:

Endpoint: EC50 - Specie: Dafnie 7.4 mg/l - Durata h: 48

Specie: Alghe 27.7 mg/l - Durata h: 72 - Note: ErC50 Tasso di crescita

Endpoint: LC50 - Specie: Pesci 7.1 mg/l - Durata h: 96

Endpoint: NOEC - Specie: Dafnie 1.2 mg/l - Durata h: 504

Endpoint: NOEC - Specie: Pesci 1 mg/l - Durata h: 1080

c) Tossicità per i batteri:

> 10 g/kg - Durata h: 16 - Note: EC10

N,N,N,N-dimetilformamide - CAS: 68-12-2

Tossicità pesci acuta:

Endpoint: LC50 - Specie: Pesci = 7100 mg/l - Durata h: 96

### 12.2. Persistenza e degradabilità

N.A.

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

N.A.

### 12.4. Mobilità nel suolo

N.A.

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Sostanze vPvB: Nessuna - Sostanze PBT: Nessuna

### 12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessun interferente endocrino presente in concentrazione  $\geq 0.1\%$

### 12.7. Altri effetti avversi

Nessuno

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Recuperare se possibile. Operare secondo le vigenti disposizioni locali e nazionali.

## SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

14.1. Numero ONU o numero ID

## Scheda di sicurezza

# DUAL POWER LAVATRICE MARSIGLIA

Merce non pericolosa ai sensi delle norme sul trasporto.

14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto

N.A.

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

N.A.

14.4. Gruppo d'imballaggio

N.A.

14.5. Pericoli per l'ambiente

ADR-Inquinante ambientale: No

IMDG-Marine pollutant: No

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

N.A.

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

N.A.

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

D.Lgs. 9/4/2008 n. 81

D.M. Lavoro 26/02/2004 (Limiti di esposizione professionali)

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Regolamento (CE) n. 790/2009 (ATP 1 CLP) e (UE) n. 758/2013

Regolamento (UE) n. 2020/878

Regolamento (UE) n. 286/2011 (ATP 2 CLP)

Regolamento (UE) n. 618/2012 (ATP 3 CLP)

Regolamento (UE) n. 487/2013 (ATP 4 CLP)

Regolamento (UE) n. 944/2013 (ATP 5 CLP)

Regolamento (UE) n. 605/2014 (ATP 6 CLP)

Regolamento (UE) n. 2015/1221 (ATP 7 CLP)

Regolamento (UE) n. 2016/918 (ATP 8 CLP)

Regolamento (UE) n. 2016/1179 (ATP 9 CLP)

Regolamento (UE) n. 2017/776 (ATP 10 CLP)

Regolamento (UE) n. 2018/669 (ATP 11 CLP)

Regolamento (UE) n. 2018/1480 (ATP 13 CLP)

Regolamento (UE) n. 2019/521 (ATP 12 CLP)

Regolamento (UE) n. 2020/217 (ATP 14 CLP)

Regolamento (UE) n. 2020/1182 (ATP 15 CLP)

Regolamento (UE) n. 2021/643 (ATP 16 CLP)

Restrizioni relative al prodotto o alle sostanze contenute in base all'Allegato XVII del Regolamento (CE) 1907/2006 (REACH) e successivi adeguamenti:

Restrizioni relative al prodotto:

Restrizione 3

Restrizioni relative alle sostanze contenute:

Restrizione 30

Restrizione 40

Restrizione 72

Restrizione 75

Restrizione 76

Pronto all'Uso

Composti Organici Volatili - COV = 0.17 %

Composti Organici Volatili - COV = 1.74 g/Kg

Sostanze CMR volatili = 0.00 %

Sostanze alogenate volatili con R40 = 0.00 %

Carbonio organico - C = 0.06

Ove applicabili, si faccia riferimento alle seguenti normative:

## Scheda di sicurezza

# DUAL POWER LAVATRICE MARSIGLIA

Circolari ministeriali 46 e 61 (Ammine aromatiche).

Direttiva 2012/18/EU (Seveso III)

Regolamento 648/2004/CE (Detergenti).

D.L. 3/4/2006 n. 152 Norme in materia ambientale

Dir. 2004/42/CE (Direttiva COV)

Sostanze SVHC:

Sostanze in candidate list (Art. 59 Reg. 1907/2006, REACH):

N,N-N,N-dimetilformamide

Tossico per la riproduzione

Disposizioni relative alla direttiva EU 2012/18 (Seveso III):

Categoria Seveso III in accordo all'Allegato 1, parte 1

Nessuno

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non è stata effettuata una valutazione della sicurezza chimica per la miscela

### SEZIONE 16: altre informazioni

Testo delle frasi utilizzate nel paragrafo 3:

H226 Liquido e vapori infiammabili.

H360D Può nuocere al feto.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H312 Nocivo per contatto con la pelle.

H332 Nocivo se inalato.

H302 Nocivo se ingerito.

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H290 Può essere corrosivo per i metalli.

H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

H335 Può irritare le vie respiratorie.

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

H334 Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato.

H310 Letale per contatto con la pelle.

H330 Letale se inalato.

H301 Tossico se ingerito.

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

EUH071 Corrosivo per le vie respiratorie.

| Classe e categoria di pericolo | Codice       | Descrizione                                             |
|--------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------|
| Met. Corr. 1                   | 2.16/1       | Sostanza o miscela corrosiva per i metalli, Categoria 1 |
| Flam. Liq. 3                   | 2.6/3        | Liquido infiammabile, Categoria 3                       |
| Acute Tox. 2                   | 3.1/2/Dermal | Tossicità acuta (per via cutanea), Categoria 2          |
| Acute Tox. 2                   | 3.1/2/Inhal  | Tossicità acuta (per inalazione), Categoria 2           |
| Acute Tox. 3                   | 3.1/3/Oral   | Tossicità acuta (per via orale), Categoria 3            |
| Acute Tox. 4                   | 3.1/4/Dermal | Tossicità acuta (per via cutanea), Categoria 4          |

## Scheda di sicurezza

# DUAL POWER LAVATRICE MARSIGLIA

|                   |             |                                                                             |
|-------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Acute Tox. 4      | 3.1/4/Inhal | Tossicità acuta (per inalazione), Categoria 4                               |
| Acute Tox. 4      | 3.1/4/Oral  | Tossicità acuta (per via orale), Categoria 4                                |
| Skin Corr. 1A     | 3.2/1A      | Corrosione cutanea, Categoria 1A                                            |
| Skin Corr. 1B     | 3.2/1B      | Corrosione cutanea, Categoria 1B                                            |
| Skin Corr. 1C     | 3.2/1C      | Corrosione cutanea, Categoria 1C                                            |
| Skin Irrit. 2     | 3.2/2       | Irritazione cutanea, Categoria 2                                            |
| Eye Dam. 1        | 3.3/1       | Gravi lesioni oculari, Categoria 1                                          |
| Eye Irrit. 2      | 3.3/2       | Irritazione oculare, Categoria 2                                            |
| Resp. Sens. 1     | 3.4.1/1     | Sensibilizzazione delle vie respiratorie, Categoria 1                       |
| Skin Sens. 1A     | 3.4.2/1A    | Sensibilizzazione della pelle, Categoria 1A                                 |
| Repr. 1B          | 3.7/1B      | Tossicità per la riproduzione, Categoria 1B                                 |
| STOT SE 3         | 3.8/3       | Tossicità specifica per organi bersaglio — esposizione singola, Categoria 3 |
| Aquatic Acute 1   | 4.1/A1      | Pericolo acuto per l'ambiente acquatico, Categoria 1                        |
| Aquatic Chronic 1 | 4.1/C1      | Pericolo cronico (a lungo termine) per l'ambiente acquatico, Categoria 1    |
| Aquatic Chronic 2 | 4.1/C2      | Pericolo cronico (a lungo termine) per l'ambiente acquatico, Categoria 2    |
| Aquatic Chronic 3 | 4.1/C3      | Pericolo cronico (a lungo termine) per l'ambiente acquatico, Categoria 3    |

Paragrafi modificati rispetto alla precedente revisione:

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

Classificazione e procedura utilizzata per derivarla a norma del regolamento (CE)1272/2008 [CLP] in relazione alle miscele:

| <b>Classificazione a norma del regolamento (CE) n. 1272/2008</b> | <b>Procedura di classificazione</b> |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Eye Irrit. 2, H319                                               | Metodo di calcolo                   |

Durante il processo di miscelazione la reazione di neutralizzazione fra idrossido di sodio e acido benzensolfonico 4-C10-13-sec-alkil derivati porta alla formazione del sale derivato "Benzenesulfonic acid, mono-C10-13-alkyl derivs., sodium salts" (CAS: 90194-45-9/EC: 290-656-6). Tale prodotto non è classificato pericoloso ai sensi del Reg. CLP ed è esente da registrazione REACH ai sensi dell'Art. 2 par. 7(b) dello stesso regolamento.

## Scheda di sicurezza

# DUAL POWER LAVATRICE MARSIGLIA

Questo documento e' stato redatto da un tecnico competente in materia di SDS e che ha ricevuto formazione adeguata.

Principali fonti bibliografiche:

ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Joint Research Centre, Commission of the European Communities

SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS - Eight Edition - Van Nostrand Reinold

CCNL - Allegato 1

Istituto Superiore di Sanità - Inventario Nazionale Sostanze Chimiche

Le informazioni ivi contenute si basano sulle nostre conoscenze alla data sopra riportata. Sono riferite unicamente al prodotto indicato e non costituiscono garanzia di particolari qualità.

L'utilizzatore è tenuto ad assicurarsi della idoneità e completezza di tali informazioni in relazione all'utilizzo specifico che ne deve fare.

Questa scheda annulla e sostituisce ogni edizione precedente.

|             |                                                                                                       |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ADR:        | Accordo europeo relativo al trasporto internazionale stradale di merci pericolose.                    |
| CAS:        | Chemical Abstracts Service (divisione della American Chemical Society).                               |
| CLP:        | Classificazione, Etichettatura, Imballaggio.                                                          |
| DNEL:       | Livello derivato senza effetto.                                                                       |
| EINECS:     | Inventario europeo delle sostanze chimiche europee esistenti in commercio.                            |
| GefStoffVO: | Ordinanza sulle sostanze pericolose in Germania.                                                      |
| GHS:        | Sistema globale armonizzato di classificazione e di etichettatura dei prodotti chimici.               |
| IATA:       | Associazione per il trasporto aereo internazionale.                                                   |
| IATA-DGR:   | Regolamento sulle merci pericolose della "Associazione per il trasporto aereo internazionale" (IATA). |
| ICAO:       | Organizzazione internazionale per l'aviazione civile.                                                 |
| ICAO-TI:    | Istruzioni tecniche della "Organizzazione internazionale per l'aviazione civile" (ICAO).              |
| IMDG:       | Codice marittimo internazionale per le merci pericolose.                                              |
| INCI:       | Nomenclatura internazionale degli ingredienti cosmetici.                                              |
| KSt:        | Coefficiente d'esplosione.                                                                            |
| LC50:       | Concentrazione letale per il 50 per cento della popolazione di test.                                  |
| LD50:       | Dose letale per il 50 per cento della popolazione di test.                                            |
| PNEC:       | Concentrazione prevista senza effetto.                                                                |
| RID:        | Regolamento riguardante il trasporto internazionale di merci pericolose per via ferroviaria.          |
| STA:        | Stima della tossicità acuta                                                                           |
| STAmix:     | Stima della tossicità acuta (Miscela)                                                                 |
| STEL:       | Limite d'esposizione a corto termine.                                                                 |
| STOT:       | Tossicità organo-specifica.                                                                           |
| TLV:        | Valore limite di soglia.                                                                              |
| TWA:        | Media ponderata nel tempo                                                                             |
| WGK:        | Classe di pericolo per le acque (Germania).                                                           |